

環境及自然保育基金

2004-2005 年受託人報告書

在 2005 年 10 月 19 日提交立法會

(修訂本)

內 容

2004 年 4 月 1 日至 2005 年 3 月 31 日的受託人報告書.....	2-5
環境及自然保育基金委員會委員名單.....	6
研究項目審批小組委員名單.....	7
廢物回收項目審批小組委員名單.....	8
環境保護運動委員會委員名單.....	9
獲批准的計劃項目.....	10-17
審計署署長提交立法會的報告書.....	18
資產負債表.....	19
收支帳目.....	20
權益變動表.....	21
帳目附註.....	22-23

**環境及自然保育基金管理
受託人報告書**

本報告書的期限是 2005 年 3 月 31 日結束的財政年度。

環境及自然保育基金

2. 前任總督在 1993 年致立法局的施政報告中，建議成立環境及自然保育基金（下稱「環保基金」），以資助環境及自然保育方面的教育和研究項目。
3. 《環境及自然保育基金條例》（條例）在 1994 年 6 月通過後，環保基金隨之成立，並獲財務委員會批准注資 5,000 萬元。該基金在 1994 年 8 月開始運作，並於 1998 及 2002 年，分別再獲財務委員會批准注資 5,000 萬元及 1 億元。

受託人

4. 條例第 5 條規定環境運輸及工務局局長擔任環保基金的受託人。

環保基金委員會及審批撥款申請

5. 環保基金委員會根據條例第 7 條成立，負責就運用環保基金的撥款資助環境及自然保育方面的教育、研究及其他項目和活動的事宜，向受託人提供意見。委員會包括 1 名主席、不超過 8 名由行政長官委任的非官方委員（任期為兩年），以及 4 名當然委員。委員名單見第 6 頁。
6. 環保基金委員會之下設有研究項目審批小組，負責審批研究和技術示範項目。該審批小組由環保基金委員會委員和增選委員組成。審批小組的委員名單見第 7 頁。
7. 環保基金委員會之下亦設有廢物回收項目審批小組，負責審批 50 萬元或以下的社區廢物回收項目建議。就 50 萬元以上的項目，小組的建議則須由環保基金委員會批准。該審批小組由環保基金委員、環境保護運動委員會委員（下稱「環保委員會」）、環境諮詢委員會廢物小組委員和增選委員組成。審批小組的委員名單見第 8 頁。
8. 環保基金委員會認為環保委員會具備審批教育項目的專業知識，因此把審批工作交由環保委員會負責。環保委員會的委員名單見第 9 頁。

9. 研究項目審批小組和環保委員會只有權批准撥款額不超過 15 萬元的項目。至於超過這個限額的申請，研究項目審批小組或環保委員會的建議須由環保基金委員會通過。
10. 環保基金委員會和研究項目審批小組的秘書處服務，由環境運輸及工務局提供，而環保委員會和廢物回收項目審批小組的秘書處服務，則由環境保護署(下稱「環保署」)提供。
11. 撥款申請可在任何時候提交。申請表格可向各區的民政事務處、環境運輸及工務局、環保署及其環境資源中心、漁農自然護理署及會德豐有限公司索取。研究項目審批小組一般每兩個月進行一次審批工作；環保委員會及廢物回收項目審批小組則每三個月舉行一次會議。環保基金委員會一般每三個月舉行一次會議，考慮審批小組和環保委員會的建議。

審批撥款申請準則

12. 環保基金只接受非牟利機構和社區組織的撥款申請。本地註冊公司可就技術示範項目申請撥款。以下是用作評估撥款申請的一般準則：
 - (1) 有關項目須有助改善香港的整體環境，能提高市民的環保意識，或推動市民採取改善環境的行動。至於社區廢物回收項目，須有助在香港推廣減少和回收廢物；提高社區人士在這方面的意識；或推動市民採取行動，減少廢物，並把廢物分類和回收。
 - (2) 有關項目須令整個社會得益，而不僅對個人、個別私營機構或私營集團有利。
 - (3) 有關項目須屬非牟利性質，而其收入須用於進行可達到計劃目標的工作。
 - (4) 審議建議項目時，會充分考慮下列因素：
 - (a) 建議項目對香港的環境、生態和動植物等方面會有何益處，或者在提高本港市民的環保意識方面有多大效用。至於社區廢物回收項目，則會考慮項目對於在社區推廣減少廢物和把廢物分類和回收方面，建議項目會有何益處；或者對於提高市民在這方面的意識和推動市民參與廢物分類和回收方面，建議項目會有多大效用；
 - (b) 是否能證明有必要進行建議項目；

- (c) 申請機構是否具備良好的技術和項目管理能力。在這方面，申請機構過去的表現，包括以往推行基金資助的項目的成效，以及申請機構能否遵守資助條件，也是考慮因素；
- (d) 建議項目的推行政程序是否妥善和可行，時間長短是否合理；
- (e) 建議預算是否合理、實際和具成本效益，每個項目也須有充分的理據支持；
- (f) 建議項目是否另有資助來源；
- (g) 如建議項目由其他來源資助，會否較為恰當；
- (h) 建議項目是否或會否與其他團體曾經或正在進行的工作重複；以及
- (i) 如涉及經常開支，建議項目能否於某段時間後在財政上自給自足。

13. 申請機構可於環保基金及環保委員會互聯網上的網頁，下載申請表格和其他資料，例如環保基金撥款資助的項目清單。

已批准的項目

14. 由 2004 年 4 月 1 日至 2005 年 3 月 31 日，當局共處理了 181 宗撥款申請，審批結果如下：

(a)	已批准的申請	118
(b)	現正辦理的申請	20
(c)	被否決的申請	37
(d)	申請人撤回的申請	6
總數		181

15. 在 118 宗已批准的申請中，有 117 宗是由環保基金撥款資助的，涉及的款項約為 1,528 萬元；另外 1 宗已批准的申請是由環保基金與吳氏會德豐環保基金以同等數額共同資助的，涉及的款項為 184,672 元。

16. 獲批准的項目名單見第 10 至 17 頁。

帳目

17. 審計署署長報告書、2004 年 4 月 1 日至 2005 年 3 月 31 日的資產負債表、
收支帳目和權益變動表見第 18 至 23 頁。

廖秀冬

環境運輸及工務局局長
環境及自然保育基金受託人
廖秀冬
2005 年 10 月 13 日

環境及自然保育基金委員會

委員名單

(2004 年 4 月 1 日至 2005 年 3 月 31 日)

吳光正先生, GBS, JP (主席) (任期至 2004 年 7 月 31 日止)
龍炳頤教授, SBS, JP (主席) (任期由 2004 年 10 月 16 日開始)

陳志明教授

蔡素玉女士

范佐浩先生, JP (任期至 2004 年 7 月 31 日止)

劉智傑先生

劉嘉時女士 (任期由 2004 年 10 月 16 日開始)

李宗德先生, BBS, JP (任期由 2004 年 10 月 16 日開始)

文暮良先生 (任期由 2004 年 10 月 16 日開始)

謝永齡博士 (任期至 2004 年 7 月 31 日止)

曹王敏賢博士, BBS

王敏超先生, JP (任期至 2004 年 7 月 31 日止)

環境運輸及工務局局長或其代表

教育統籌局常任秘書長或其代表

漁農自然護理署署長或其代表

環境保護署署長或其代表

環境及自然保育基金委員會

研究項目審批小組

委員名單

(2004 年 4 月 1 日至 2005 年 3 月 31 日)

范佐浩先生, JP (召集人)	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
李宗德先生, BBS, JP (召集人)	(任期由 2004 年 10 月 16 日開始)
陳志明教授	
陳澤強教授	(任期由 2004 年 10 月 16 日開始)
陳竟明博士	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
陳玉蓮女士	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
張潤興博士	(任期由 2004 年 10 月 16 日開始)
趙善德博士	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
蔡素玉女士	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
朱利民教授	(任期由 2004 年 10 月 16 日開始)
簡祖祐先生	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
劉嘉時女士	(任期由 2004 年 10 月 16 日開始)
李偉求先生	(任期由 2004 年 10 月 16 日開始)
梁幹莊博士	
梁緩雯女士	(任期由 2004 年 10 月 16 日開始)
連燦明先生	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
文暮良先生	(任期由 2004 年 10 月 16 日開始)
莫雅頓教授, JP	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
顏文玲女士	(任期由 2004 年 10 月 16 日開始)
譚鳳儀教授	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
譚安德博士	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
曾寶強博士	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
黃煥忠博士	
易志明先生	
環境運輸及工務局代表	
漁農自然護理署代表	
環境保護署代表	

環境及自然保育基金委員會

廢物回收項目審批小組

委員名單

(2004 年 4 月 1 日至 2005 年 3 月 31 日)

王敏超先生, JP (召集人)	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
蔡素玉女士	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
范佐浩先生, JP	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
關嘉莉博士	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
文志森博士	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
彭長緯先生, JP	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
曹王敏賢博士, BBS	(任期至 2004 年 7 月 31 日止)
環境運輸及工務局代表	
環境保護署代表	

環境保護運動委員會

委員名單

(2004 年 4 月 1 日至 2005 年 3 月 31 日)

李宗德先生, BBS, JP (主席)

吳方笑薇女士, BBS (副主席)

陳捷貴先生, JP

陳世彪先生

陳特楚先生, MH, JP

周轉香女士, MH, JP

孔美琪女士

劉惠娟女士

羅致光博士, JP

羅君美女士

譚兆炳先生

曾寶強博士

徐是雄教授, SBS

環境運輸及工務局局長或其代表

教育統籌局局長或其代表

民政事務局局長或其代表

環境保護署署長或其代表

衛生署署長或其代表

政府新聞處處長或其代表

環境及自然保育基金

獲批准的項目

(由 2004 年 4 月 1 日至 2005 年 3 月 31 日)

環保研究和技術示範項目

	申請機構	項目名稱	所得撥款數目
1.	香港城市大學	香港馬蹄蟹(蟹)的保育	\$369,344.00*
2.	香港城市大學	依據國際照明委員會採納十五個標準 天空亮度分佈及天然采光系數建立一 套簡化圖像估計室內天然照度	\$128,000.00
3.	香港專業教育學院	葵涌貨櫃碼頭區域的海事廢氣排放研究	\$123,600.00
4.	香港理工大學	空氣污染對公眾健康之沖擊-----區域 分析	\$110,000.00
5.	香港大學	香港建設工程之互動視覺分析與環境 影響評估的公眾平台	\$149,425.00
6.	香港大學	第四屆國際環境水力學研討會暨第十四 屆國際水力工程與研究協會亞太地 區會議	\$16,000.00
7.	大嶼山愛護水牛協會 有限公司	大嶼山水牛之生態及牲口動力研究	\$54,960.00
8.	香港浸會大學	環境及公共衛生管理(持續有毒物質) 國際會議	\$32,000.00
9.	香港浸會大學	環境大氣中二噁英與二噁英類多氯聯 苯共同分析方法的開發	\$150 000.00
10.	香港浸會大學	有機廢物農場堆肥試驗計劃	\$139,100.00
11.	香港浸會大學	利用生物標記對持久有機污染物及重 金屬在鳥類中的生態毒理學的評估及 其在持續管理自然保護區的應用前景	\$588,000.00
12.	香港科技大學	赤潮毒素的螢光測試：赤潮前常規 分析的開發	\$960,000.00
小計 (I)：			\$2,635,757.00

*註：由環境及自然保育基金與吳氏會德豐環保基金以同等數額共同資助。

環保教育和社區參與項目

	申請機構	項目計劃	批款金額
13.	大埔環保協進會	環保保育志願者(鳳園)	\$33,111.10
14.	綠田園基金	社區慢餐計劃	\$82,492.30
15.	綠田園基金	野花世界	\$106,380.00
16.	長春社	探索自然 2004	\$71,466.60
17.	長春社	第「綠」靈感「造」遊戲	\$94,725.30
18.	長春社	探索動物世界	\$119,800.00
19.	長春社	生命樹 2005	\$59,808.00
20.	長春社	區區減廢由你屋企做起	\$115,260.00
21.	香港地球之友慈善有限公司	"綠色能源"展覽區	\$32,640.00
22.	香港觀鳥會有限公司	Hong Kong playing a pivotal role in "Keeping Asia's Spoonbill Airborne"[沒有中文名稱]	\$63,700.00
23.	青年觀塘	創園行動農耕生活體驗計劃	\$24,202.00
24.	香港基督少年軍	生命水(世界水日 2004 - 香港教育及宣傳活動)	\$10,861.60
25.	基督教靈實協會靈實明德日間活動中心暨宿舍	飛天循地生態 Look	\$14,757.10
26.	香港青年動力協會	綠化郊野齊參與 2004	\$6,780.00
27.	沙田扶輪社	資訊科技教學新天地 2004- 環保專題研習多媒體網頁設計大賽	\$30,000.00
28.	路德會賽馬會華明綜合服務中心	共建環保新天地	\$41,000.00
29.	基督宣道會香港區聯會有限公司	環保智叻星	\$7,684.00
30.	香港中華基督教青年會天水圍會所(兒童及青少年綜合服務隊)	「環保多姿采」綠色系列	\$8,718.00
31.	基督教宣道會香港區聯會有限公司(基督教宣道會藍田長者鄰舍中心)	綠色先鋒	\$5,140.00
32.	萬國宣道浸信會盛恩基督教社會服務中心	簡樸生活救地球	\$5,358.00
33.	香港聖公會馬鞍山(北)青少年綜	探索大自然	\$6,669.60

	申請機構	項目計劃	批款金額
	合服務中心		
34.	愛滋寧養服務協會	環保・健康・齊實踐	\$2,664.00
35.	香港中華基督教青年會荃灣會所 (兒童及青少年綜合服務隊)	大自然大世界	\$19,133.00
36.	馬鞍山雅景臺業主立案法團	「環保知識」你知多少? 攤位遊戲日暨環保填色比賽	\$1,500.00
37.	沙田婦女會有限公司	「綠色家庭」運動-「親子 環保手工設計比賽」、「環 保孩兒多創意」工作坊及 「環保家庭樂 FUN」嘉年 華暨頒獎禮	\$1,700.00
38.	工聯會九龍東地區服務處(黃大 仙青年組)	海下探索~環保體驗計劃	\$5,200.00
39.	香港青年協會天瑞青年空間	社區互聯網~綠趣公園社 區關懷計劃	\$12,460.00
40.	香港小童群益會(樂民兒童及家 庭綜合活動中心)	「環保大使」計劃	\$2,870.00
41.	婦女服務聯會	環保家庭系列之節約能源 慳電減開支	\$16,013.00
42.	基督教宣道會香港區聯會有限公 司(基督教宣道會長亨長者鄰舍 中心)	綠趣無窮我做起	\$24,966.00
43.	香港婦女發展聯會	環保新世代擺滿分	\$49,523.10
44.	安徒生會離島社會服務隊(大澳 中心)	大澳生態導賞計劃	\$4,558.00
45.	匡智愛東宿舍	綠識香港	\$2,340.00
46.	基督教中國佈道會沙田迦南堂有 限公司	環保方程式	\$11,260.00
47.	屯門區婦女會	海陸空環保大追蹤	\$4,092.00
48.	基督教協基會元朗社會服務中心	綠色新一派環保教育計劃	\$2,930.00
49.	製造業管理文職技術人員協會	環保齊齊做做,家庭第一 步	\$3,250.00
50.	循道衛理楊震社會服務處	零塑膠污染城	\$16,845.70
51.	香港中華基督教青年會	綠意空間	\$6,130.00

	申請機構	項目計劃	批款金額
52.	回收動力	持續回收,堅持環保計劃	\$15,666.70
53.	香港中華基督教青年會柴灣長者鄰舍中心	長幼環保行	\$2,680.00
54.	基督教香港信義會頌安長者鄰舍中心	環保綠色齊開創	\$2,820.00
55.	匡智會匡智家居訓練及支援服務	環保農夫	\$2,150.00
56.	香港聖公會麥理浩夫人中心	「綠的根源」服務計劃	\$16,600.00
57.	香港善導會	環保宿舍	\$4,420.00
58.	香港明愛(明愛培德中心)	齊齊共創健康路	\$3,775.00
59.	沙田扶輪社	資訊科技教學新天地 2005- 拯救海灘 e 計劃設計大賽	\$19,384.70
60.	錫安社會服務處	綠色都市 - 社區教育及推廣活動	\$29,275.00
61.	仁濟醫院- 仁濟醫院香港佛教協會展能中心暨宿舍(一院)	「環保旅程」活動計劃	\$4,090.00
62.	沙田青年商會有限公司	大地恩情 2005	\$6414.30
63.	香港基督教女青年會大澳工作辦事處	生趣計劃	\$7,530.00
64.	香港明愛(明愛香港仔社區中心)	"越來越有機"綠色生活推廣計劃	\$20,971.40
65.	香港明愛(明愛牛頭角社區中心)	樂在綠色生活中	\$5,050.00
66.	香港神託會	環保商戶計劃	\$4,363.60
67.	香港房屋協會(翠塘花園管理處)	香港環保生態一天遊	\$2,700.00
68.	香港聖公會麥理浩夫人中心(青衣村社區會堂)	生態保育義工大使訓練計劃	\$5,390.00
69.	聖公會李福慶中學	環保眼睛看世界	\$4,894.00
70.	深信學校家長教師會	環保教育日營	\$8,377.60
71.	真鐸啓喲學校	蝶舞遍校園(學校蝴蝶生態園)	\$23,480.00
72.	馬錦明慈善基金馬陳端喜紀念中學	環保嘉年華 2005	\$20,305.00
73.	上水惠州幼稚園(分校)	綠寶寶	\$2,372.00
74.	青松湖景幼稚園	綠色飲食吃出活力	\$30,320.00

	申請機構	項目計劃	批款金額
75.	香港浸會大學生物學會	香港浸會大學生物學會第十九屆週年學術展覽暨講座	\$29,941.10
76.	中華基督教會基順學校暨資源中心	耆幼共創綠色環境 - 環境教育專題研習計劃	\$3,100.00
77.	維多利亞幼兒園暨幼稚園家長教師會	我愛寶貝大自然	\$6,000.00
78.	大埔三育中學	校園小農夫計劃	\$9,290.00
79.	王肇枝中學	綠陸無窮	\$5,516.00
80.	聖公會聖西門呂明才中學	創新求變:邁向可持續的生活	\$14,466.70
81.	宣道會陳朱素華紀念中學	邁向綠色校園 III	\$12,450.00
82.	上水惠州公立學校下午校	綠化校園-邁向綠色第一步	\$800.00
83.	博愛醫院陳楷紀念中學	綠野仙踪	\$3,900.00
84.	香港浸會大學(香港有機資源中心)	有機全面睇	\$69,806.70
85.	路德會救主學校	綠色行動 05	\$1,775.00
86.	亞斯理衛理小學	「伊甸校園」計劃	\$2,700.00
87.	香港神託會培敦中學	「黃大仙區中小學環境教育推廣活動」- 黃大仙中小學環保教育交流日	\$19,198.00
88.	聖公會基顯小學(上午校及下午校)	校園"白海豚"計劃-海洋生態與環保校園參與計劃	\$5,600.00
89.	山景村浸信會幼稚園	保護環境齊齊做	\$600.00
小計 (II):			\$1,556,161.20

社區廢物回收項目

	申請機構	項目名稱	所得撥款數目
90.	香港東區環保促進會	「廢物回收再造」- 環保大行動	\$232,490.00
91.	婦女服務協會	葵涌區單幢式私人住宅廢物再生計劃	\$405,143.00
92.	香港房屋政策評議會	紅磡區綠色社區經濟計劃	\$478,080.00
93.	仁愛堂	環保生活建屯門	\$497,900.00
94.	愛蝶灣業主委員會	"廢物分類回收計劃"(愛蝶灣)	\$143,600.00
95.	逸濤灣業主委員會	逸濤灣廢物分類回收擴展計劃	\$106,700.00
96.	寶馬山花園業主委員會	持續環保力量	\$61,210.00
97.	新翠花園業主委員會	「乾濕廢物分類試驗計劃」- 新翠花園	\$95,220.00
98.	豪廷峯業主委員會	環保回收共建美好都市	\$72,430.00
99.	鯉景灣 A 期業主代表會	「鯉景灣 A 期垃圾分類好方便」試驗計劃	\$86,510.00
100.	鯉景灣 B 期業主代表會	「鯉景灣 B 期垃圾分類好方便」試驗計劃	\$86,510.00
101.	鯉景灣 C 期業主代表會	「鯉景灣 C 期垃圾分類好方便」試驗計劃	\$86,810.00
102.	鯉景灣 D 期業主代表會	「鯉景灣 D 期垃圾分類好方便」試驗計劃	\$87,820.00
103.	明愛單親家庭互助中心	互助家庭環保站	\$325,501.50
104.	香港房屋政策評議會	公共屋邨家居塑膠製品回收試驗計劃	\$413,080.00
105.	香港房屋協會	勵德邨分類廢物回收大行動	\$107,940.00
106.	城市花園業主委員會	城市花園廢物分類回收活動	\$59,650.00
107.	麗東海景豪苑第二座業主立案法團	超級三色回收計劃	\$23,980.00
小計 (III) :			\$3,370,574.50

由環境保護運動委員會統籌的大型環保教育項目

	項目名稱	參與機構	所得撥款數目
108.	學界環境保護獎勵計劃暨學生環境保護大使計劃 2004/05	- 綠色團體 - 中小學 - 大專院校 - 教育統籌局 - 環境保護署	\$1,914,319.00
109.	世界環境日 2004	- 社區組織 - 綠色團體 - 區議會 - 中小學 - 環境保護署	\$796,800.00
110.	香港環保節 2004	- 社區組織 - 綠色團體 - 區議會 - 中小學 - 環境保護署	\$456,400.00
111.	製作環保通訊月刊及環保會網頁	環境保護運動委員會會向學校、綠色團體和社區組織、圖書館、海外組織派發月刊。公眾亦可到民政事務處、屋邨辦事處及環境資源中心索取月刊	\$349,400.00
112.	香港植樹日 2005	香港植樹日籌備委員會(包括區議會、綠色團體、鄉議局、學校及政府部門的代表)	\$100,000.00
113.	屋邨三環奪“保”新紀元(第八期)	- 社區組織 - 綠色團體 - 香港社會服務聯會 - 互助委員會 - 業主立案法團 - 物業管理公司 - 香港房屋協會 - 香港房屋委員會 - 社會福利署 - 環境保護署	\$1,291,600.00

	項目名稱	參與機構	所得撥款數目
114.	男童軍、女童軍、青獅、資深少年警訊、少年警訊、扶少、崇德青年、崇德少年、基督少年軍和物業管理環境保護大使計劃	• 社區組織 • 物業管理公司 • 學校 • 環境保護署	\$449,800.00
115.	2004 香港環保企業獎	• 香港中華總商會 • 香港總商會 • 香港生產力促進局 • 香港澳洲商會 • 香港英商會 • 商界環保協會 • 香港加拿大商會 • 香港中華廠商聯合會 • 消費者委員會 • 香港機械金屬業聯合總會 • 香港製衣同業協進會 • 香港物業管理公司協會 • 香港環保建築協會 • 香港中華出入口商會 • 香港會計師公會	\$961,400.00
116.	2004/2005 香港綠色學校獎	• 香港教育學院 • 香港生產力促進局 • 職業訓練局 • 中小學 • 教育統籌局	\$420,230.00
117.	與區議會合辦的環保活動04/05	• 社區組織 • 區議會 • 環境保護署	\$476,400.00
118.	宣傳及環保調查	• 社區組織 • 學校	\$500,000.00
小計 (IV) :			\$7,716,349.00
總數 (I)+(II)+(III)+(IV) :			\$15,278,841.70

審計署署長提交立法會的報告書

我已完成審計附載的帳目報表。該帳目報表是按照香港公認會計原則製備。

環境運輸及工務局局長及審計署署長的責任

根據《環境及自然保育基金條例》(第 450 章)第 8(1)條的規定，環境運輸及工務局局長負責製備帳目報表，而該報表須包括收支帳目及資產負債表，並由環境運輸及工務局局長簽署。在製備帳目報表時，環境運輸及工務局局長必須貫徹採用合適的會計政策。

我的責任是根據我的審計工作的結果，對該等帳目報表作出獨立意見，並向立法會報告。

意見的基礎

茲證明我已按照《環境及自然保育基金條例》第 8(2)條的規定及審計署的審計準則，審計上述的帳目報表。審計範圍包括以抽查方式查核與帳目報表所載數額及披露事項有關的憑證，亦包括評估環境運輸及工務局局長於製備該等帳目報表時所作的重大估計和判斷、所釐定的會計政策是否適合環境及自然保育基金的具體情況、及有否貫徹運用並足夠披露該等會計政策。

我在策劃和進行審計工作時，均以取得一切我認為必需的資料及解釋為目標，使我能獲得充分的憑證，就該等帳目報表是否存有重要錯誤陳述，作合理的確定。在作出意見時，我亦已衡量該等帳目報表所載資料在整體上是否足夠。我相信，我的審計工作已為下列意見建立合理的基礎。

意見

我認為上述的帳目報表均真實而中肯地反映環境及自然保育基金在二零零五年三月三十一日的財務狀況及截至該日止年度的運作成果，並已按照《環境及自然保育基金條例》第 8(1)條的規定妥為製備。

審計署署長
(審計署助理署長陳霸強代行)

香港審計署
二零零五年六月二十四日

環境及自然保育基金

2005 年 3 月 31 日資產負債表

	2005 元	2004 元
資產		
應收利息	88,200	14,685
銀行存款	61,577,115	77,965,440
銀行存款	268,206	100,504
	<u>61,933,521</u>	<u>78,080,629</u>
基金結餘	<u>61,933,521</u>	<u>78,080,629</u>

隨附附註 1 至 5 亦為上述帳目的一部分。

環境運輸及工務局局長
環境及自然保育基金受託人
廖秀冬
2005 年 6 月 24 日

環境及自然保育基金

截至 2005 年 3 月 31 日止年度收支帳目

	附註	2005 元	2004 元
收入			
利息		385,190	647,120
退還補助金		15,594	281,501
		400,784	928,621
支出			
批予環境保護運動委員會補助金	3	14,774,000	14,680,000
批予環保研究及其他項目補助金		1,773,892	3,046,927
		16,547,892	17,726,927
年度虧絀		(16,147,108)	(16,798,306)

隨附附註 1 至 5 亦為上述帳目的一部分。

環境及自然保育基金

截至 2005 年 3 月 31 日止年度權益變動表

	2005	2004
	元	元
基金結餘：		
2004 年 4 月 1 日結餘	78,080,629	94,878,935
年度虧絀	(16,147,108)	(16,798,306)
2005 年 3 月 31 日結餘	<u>61,933,521</u>	<u>78,080,629</u>

隨附附註 1 至 5 亦為上述帳目的一部分。

環境及自然保育基金

帳目附註

1. 概論

環境及自然保育基金帳目是根據《環境及自然保育基金條例》(第450章)第8(1)條的規定而製備。成立基金的目的，是按照《環境及自然保育基金條例》第4條的規定，為環境及自然保育方面的教育、研究及其他項目及活動，提供經費。

2. 會計政策

(a) 帳目製備基礎

帳目報表是按應計制記帳方式及香港公認會計原則製備，並且符合香港會計師公會發出的香港財務報告準則的所有適用規定。

(b) 收入確認

- (i) 香港特別行政區政府撥款是以實際收款時確認入帳。
- (ii) 銀行存款的利息收入，則按時間攤分，依照本金餘額以相應的利率計算入帳。

(c) 近期頒布的會計準則

香港會計師公會頒布了一系列新訂及經修訂的香港財務報告準則及香港會計準則（新香港財務報告準則）。該等新香港財務報告準則由二零零五年一月一日或以後起計的會計期間生效。

截至二零零五年三月三十一日止年度的帳目報表尚未提前採納該等新香港財務報告準則。這些新香港財務報告準則對基金的營運結果及財政狀況不一定會構成重大影響。

3. 補助金

批予環境保護運動委員會作為資助其他非牟利團體進行該委員會的核心活動和項目的補助金，會視為環境及自然保育基金帳目的支出款項。在結算日，環境保護運動委員會尚未動用的餘額如下：

	2005	2004
	元	元
年度收入		
補助金	14,774,000	14,680,000
利息	797	3,548
贊助	73,000	280,000
	<u>14,847,797</u>	<u>14,963,548</u>
減：年度支付款項	(9,735,559)	(17,861,435)
	<u>5,112,238</u>	<u>(2,897,887)</u>
2004 年 4 月 1 日結餘	106,175	3,004,062
2005 年 3 月 31 日結餘	<u>5,218,413</u>	<u>106,175</u>

4. 承擔款項

在 2005 年 3 月 31 日，基金的承擔款項屬於已批准的補助金為 2,861,086 元(2004 年為 2,313,535 元)，這筆款項是待有關項目取得良好進展或完成後，才會支付予受資助的團體。

5. 基金的行政費用

除根據《環境及自然保育基金條例》第 6(3)條支付的薪金及收費外，基金的行政費用由香港特別行政區政府按照《環境及自然保育基金條例》第 9(1)條支付。